

CIRCULAR No. 146-2019

Asunto: Reiteración de la circular N° 177-15 sobre “Procedimiento para la Grabación de las Audiencias Orales y Actos de Investigación”.-

A LOS DESPACHOS JUDICIALES DEL PAÍS **SE LES HACE SABER QUE:**

El Consejo Superior del Poder Judicial en sesión No. 71-19 celebrada el 13 de agosto de 2019, artículo L, dispuso reiterar la circular No. 177-2015, sobre “Procedimiento para la Grabación de las Audiencias Orales y Actos de Investigación”, publicada en el Boletín Judicial No. 220 del 12 noviembre de 2015, que literalmente indica:

“Procedimiento para la grabación de las audiencias orales y actos de investigación

1. OBJETO

El presente procedimiento tiene como fin establecer los pasos a seguir en el proceso de grabación mediante el “Sistema de Grabación de las Audiencias Orales”, con el objeto de mantener un orden y estandarización que facilite a las personas usuarias tanto a lo interno como a lo externo de la Institución la localización de un momento procesal o de intervención de alguna de las partes durante la audiencia.

2. ALCANCE

Este protocolo está dirigido a todos aquellos jueces, juezas, fiscales, fiscalas, técnico o técnica judicial, que desarrollen o estén a cargo de la grabación de la audiencia en los despachos judiciales en los cuales se utilice el Sistema de Grabación de Audiencias Orales (SIGAO), así como a aquellas oficinas administrativas que intervienen en el proceso

3. TERMINOLOGÍA

SIGAO= Sistema de Grabación de Audiencias Orales

SIGAO-Escritorio Virtual: Modalidad de uso del sistema el cual se ejecuta a través del sistema informático denominado “*Escritorio Virtual*”, el cual se encuentra implementado en los Despachos Electrónicos.

SIGAO-SGDJ: Modalidad de uso del sistema el cual se ejecuta a través del sistema informático denominado “*Sistema de Gestión de Despachos Judiciales*”.

SIGAO-Trabajo Local: Modalidad de uso del sistema de forma independiente, el cual no depende de ningún sistema informático ni conexión de red.

DTI: Dirección de Tecnología de Información

4. GENERALIDADES

Este protocolo se divide en dos secciones: a) la primera orientada a los procesos correspondientes a aspectos técnicos y, b) la segunda a los de orden operativo.

Para cada proceso se han identificado las personas responsables de su ejecución, quienes deberán velar que la acción se realice de forma adecuada.

El SIGAO puede ser utilizado en tres modalidades: a) a través del Escritorio Virtual (SIGAO-Escritorio Virtual), b) por el Sistema de Gestión de Despachos Judiciales (SIGAO-SGDJ) y c) de forma independiente (SIGAO-Trabajo Local), por lo que en los casos que sea necesario se hará la distinción respectiva.

5. DESARROLLO

I. Sobre aspectos técnicos

PROCESO NO. 1: INSTALACIÓN Y SOSTENIBILIDAD DEL SIGAO

***Responsables:** Dirección de Tecnología de Información y Administración del Circuito*

Los responsables deberán:

- a) Instalar el SIGAO en los equipos requeridos para su ejecución.
- b) Verificar, dar mantenimiento y mejorar de manera continua el funcionamiento óptimo de los equipos, servidores, redes, y todos aquellos elementos accesorios que integran el sistema y que a falta de ello podría incidir en la calidad o ejecución de la grabación.
- c) Realizar las pruebas necesarias que garanticen de forma íntegra el buen funcionamiento de los elementos señalados en los puntos a) y b) y su actualización.
- d) Prever todos aquellos elementos relativos a la continuidad del servicio de forma tal que en caso de ocurrir alguna incidencia ésta sea atendida en el menor tiempo.
- e) Capacitar a las personas responsables a cargo de la ejecución de la grabación de las audiencias orales; y dar seguimiento constante a dicha capacitación.

PROCESO NO. 2: CAPACIDAD DE ALMACENAMIENTO

***Responsables:** Dirección de Tecnología de Información / Persona a cargo del equipo local.*

La Dirección de Tecnología de Información deberá controlar y verificar lo referente a la capacidad de almacenamiento y actualización para las modalidades de **SIGAO-Escritorio Virtual** y **SIGAO-SGDJ**.

En la modalidad de **SIGAO-Trabajo Local** la responsabilidad la asume la persona a cargo del equipo, quien deberá verificar la capacidad de almacenamiento de éste previo a la realización de la audiencia. La

DTI deberá incluir este punto como parte de la capacitación respectiva a esta modalidad.

PROCESO NO. 3: ESTABLECER RUTA DE ALMACENAMIENTO

Responsables: Dirección de Tecnología de Información.

La Dirección de Tecnología de Información deberá establecer las rutas de almacenamiento y actualización estandarizadas en todo el país, tanto para los sistemas instalados bajo la modalidad de de **SIGAO-Escritorio Virtual** y **SIGAO-SGDJ**.

En la modalidad de **SIGAO-Trabajo Local** la responsabilidad la asume la persona a cargo de la instalación del equipo, quien deberá indicar por una sola vez dicha ruta bajo los estándares institucionales. Esa ruta será almacenada en el sistema para futuras grabaciones.

PROCESO NO. 4: RESPALDOS

Responsables: Dirección de Tecnología de Información / Persona a cargo del equipo local / Administración del Circuito.

La Dirección de Tecnología de Información deberá generar y ejecutar los protocolos relativos a los respaldos de la información y su actualización, contenida en los sistemas bajo las modalidades de **SIGAO-Escritorio Virtual** y **SIGAO-SGDJ**.

En la modalidad de **SIGAO-Trabajo Local** la responsabilidad la asume la persona a cargo del equipo quien deberá realizar los respaldos respectivos. La Administración del Circuito y la DTI deberán proveer los mecanismos de respaldo idóneos para estos casos. El Despacho Judicial deberá implementar formas de almacenamiento, tal como “cd-tecas”, de forma tal que se cuenten con los respaldos de forma oportuna.

La DTI deberá incluir este punto como parte de la capacitación respectiva a esta modalidad.

II. Sobre aspectos operativos

PROCESO NO. 5: REVISIÓN DE EQUIPOS

Responsables: Persona a cargo del proceso de grabación.

Previo al inicio de la audiencia, la persona a cargo de la grabación deberá realizar las pruebas de audio y /o video necesarias, que garanticen el buen funcionamiento de los equipos. Para ellos deberá almacenar la prueba realizada bajo el nombre Prueba y el dato que identifica la audiencia.

PROCESO NO. 6: PREPARACIÓN DE LA AUDIENCIA

Responsables: Persona a cargo del proceso de grabación.

En la modalidad de **SIGAO-Escritorio Virtual** y **SIGAO-SGDJ**, la persona a cargo del proceso de grabación deberá verificar que

los datos obtenidos de los sistemas correspondan a los de la audiencia a grabar.

En la modalidad de **SIGAO-TrabajoLocal** la persona a cargo de la grabación deberá ingresar la información del expediente y de las partes.

PROCESO NO. 7: TIPO DE LA AUDIENCIA

Responsables: Persona a cargo del proceso de grabación.

En el SIGAO en el campo denominado “*Descripción de la audiencia*” se deberá señalar de forma precisa el tipo de audiencia por grabar, el cual será seleccionado de una lista provista para ello. Este dato es fundamental para una debida localización.

PROCESO NO. 8: INICIO DE GRABACIÓN DE LA AUDIENCIA

Responsables: Persona a cargo del proceso de grabación

El inicio de la grabación deberá realizarse una vez que la persona encargada de la grabación haya verificado que el audio y/o video este funcionando adecuadamente y se cuente con las condiciones óptimas para ello.

PROCESO NO. 8: INICIO DE GRABACIÓN DE LA AUDIENCIA

Responsables: Persona a cargo del proceso de grabación

El inicio de la grabación deberá realizarse una vez que la persona encargada de la grabación haya verificado que el audio y/o video este funcionando adecuadamente y se cuente con las condiciones óptimas para ello.

PROCESO NO. 9: SOBRE LA PERMANENCIA DE LA PERSONA A CARGO DEL PROCESO DE GRABACIÓN EN LA SALA DE AUDIENCIAS.

Responsables: Persona a cargo del proceso de grabación

Para facilitar la localización de los momentos procesales o las intervenciones de las partes, personas peritas, traductoras, intérpretes, entre otros, se han definido una serie de etiquetas, que debe contener como mínimo cada grabación. A partir de éstas el juez o jueza, así como la persona a cargo del proceso de grabación podrán incluir todas aquellas que consideren oportunas. Las etiquetas imprescindibles por materia se adjuntan como anexo a este procedimiento.

PROCESO NO. 10: MONITOREO DE LA GRABACIÓN

Responsables: Persona a cargo del proceso de grabación

La persona a cargo de la grabación deberá monitorear el proceso de grabación, apoyándose en las herramientas provistas por el sistema. En caso de detectar algún inconveniente deberá reportarlo de forma inmediata al juez o jueza a cargo de la audiencia.

PROCESO NO. 10: FINALIZACIÓN DE LA AUDIENCIA

Responsables: *Persona a cargo del proceso de grabación*

La persona a cargo de la grabación bajo las modalidades de **SIGAO-Escritorio Virtual** y **SIGAO-SGDJ**, una vez finalizada la audiencia deberá, por razones de seguridad, exportar la audiencia la cual quedará almacenada y respaldada en los dispositivos de almacenamiento proveídos por el DTI conforme a los procesos 3 y 4, previa verificación de que el proceso de almacenamiento y respaldo se haya realizado correctamente.

PROCESO NO. 11: COPIAS DE LA GRABACIÓN

Responsables: *Persona a cargo del proceso de grabación*

La persona a cargo de la grabación realizará las copias que sean necesarias para ser entregadas a las partes intervinientes en el proceso, previa verificación de que haya quedado debidamente grabado.

6. LISTA DE DISTRIBUCIÓN

Este documento y sus futuras modificaciones deberán ser remitidos, una vez aprobados, a todos los despachos judiciales donde se utilice el Sistema de Grabación de Audiencias Orales, a la Comisión de Oralidad, a la Dirección de Tecnología de Información, al Área Informática de Gestión y al Departamento de Planificación.

7. HISTORIAL DE REVISIONES

No. Revisión	Fecha	Cambios realizados	Versión	Fecha y No. Sesión de aprobación

ANEXO 1

ETIQUETAS MÍNIMAS POR MATERIA

Tipos de Audiencia

1. Audiencia Previa de Conciliación-Homologación de Acuerdo
2. Auto de Traslado e Imposición Alimentaria Provisional
3. Audiencia de Apelación Segunda Instancia
4. Audiencia de Conciliación
5. Audiencia de Recepción de Prueba
6. Sentencia de primera instancia
7. Audiencia de Apelación

Actos procesales durante la grabación de la audiencia

Audiencia Previa de Conciliación-Homologación de Acuerdo Auto de Traslado e Imposición Alimentaria Provisional

1. Recurso de la parte actora contra la cuota alimentaria provisional
2. Recurso de la parte demandada contra la cuota alimentaria provisional

Audiencia de Apelación Segunda Instancia

1. Sentencia Segunda Instancia-Cuota Alimentaria Provisional
2. Adición y Aclaración del Fallo

Audiencia de Conciliación

Audiencia de Recepción de Prueba

1. Audiencia de recepción de prueba confesional parte actora
2. Audiencia de recepción de prueba confesional parte demandada
3. Audiencia de Declaración de Parte de la parte actora
4. Audiencia de declaración de parte de la parte demandada
5. Audiencia Testimonial de la parte actora
6. Audiencia de Testimonial de la parte demandada
7. Audiencia de incorporación de Prueba documental
8. Audiencia de alegatos de conclusiones orales

Sentencia de Primera Instancia

1. Adición y Aclaración del Fallo
2. Recursos de Apelación de la parte actora
3. Recurso de Apelación de la parte demandada

Audiencia de Apelación

1. Sentencia de Segunda Instancia
2. Adición y Aclaración del fallo

Proceso Agrario

Tipos de Audiencia

1. AUDIENCIA DE CONCILIACIÓN
2. RECONOCIMIENTO JUDICIAL.
3. AUDIENCIA DE PRUEBA TESTIMONIAL
4. AUDIENCIA DE PRUEBA DECLARACION DE PARTE / CONFESIONAL
5. AUDIENCIA DE PRUEBA PERICIAL
6. AUDIENCIA DE RECEPCION DE PRUEBA.
7. AUDIENCIA DE JUICIO ORAL.
8. SENTENCIA ORAL EN PRIMERA INSTANCIA
9. AUDIENCIA DE PRUEBA EN PROCESO DE EJECUCION
10. PUESTA EN POSESION.
11. AUDIENCIA DE MEDIDA CAUTELAR
12. JUNTA DE HEREDEROS
13. JUNTA PARA ACUERDO DE CUENTA PARTICION
14. JUNTA PARA NOMBRAMIENTO DE PERSONA REPRESENTANTE
15. AUDIENCIA PARA RESOLVER INCIDENTE
16. SENTENCIA ORAL EN SEGUNDA INSTANCIA
17. OTRAS AUDIENCIAS

Etiquetado para Segunda Instancia Audiencia en el Tribunal Agrario Nacional

1. Exposición de agravios de la parte demandante recurrente
2. Exposición de agravios de la parte demandada recurrente
3. Solicitud de prueba para mejor resolver.
4. Audiencia a la parte contraria sobre prueba para mejor resolver
5. Manifestación de la contraparte en relación a la prueba para mejor resolver.
6. Manifestación de la parte (demandante o demandada) a los agravios expuestos
7. Aceptación y práctica de la prueba para mejor resolver
8. Reconocimiento Judicial
9. Se suspende la audiencia para deliberación
10. Sentencia o parte dispositiva diferida

JUZGADOS AGRARIOS

1. Apertura
2. Subsanción de procedimientos
3. Gestiones de parte
4. Reconocimiento judicial
5. Resultado de la conciliación
6. Aclaraciones y adiciones al peritaje
7. Reconocimiento de documentos
8. Declaración de parte (actora)
9. Declaración de parte (demandada)
10. Confesional (parte actora)
11. Confesional (parte demandada)
12. Declaración testimonial
13. Fase de conclusiones
14. Alegato de conclusiones (parte actora)
15. Alegato de conclusiones (parte demandada)
16. Sentencia oral
17. Adición, aclaración
18. Recurso de parte actora
19. Recurso de parte demandada

20. Cierre

Actos procesales para la audiencia de Recepción de Prueba

1. Apertura
2. Subsanación de procedimientos
3. Gestiones de parte
4. Reconocimiento judicial
5. Resultado de la conciliación
6. Aclaraciones y adiciones al peritaje
7. Reconocimiento de documentos y/o careo
8. Declaración de parte (actora)
9. Declaración de parte (demandada)
10. Confesional (parte actora)
11. Confesional (parte demandada)
12. Declaración testimonial
13. Fase de conclusiones
14. Alegato de conclusiones (parte actora)
15. Alegato de conclusiones (parte demandada)
16. Cierre

Actos de Reconocimiento Judicial

1. Apertura
2. Gestiones de Parte
3. Acta de reconocimiento judicial
4. Cierre

Acto de Puesta en posesión

1. Apertura
2. Resultado de la puesta en posesión
3. Cierre

Audiencia de Medida cautelar

1. Apertura
2. Reconocimiento Judicial

3. Gestiones de parte
4. Autosentencia Oral
5. Adición, aclaración
6. Recurso de parte actora
7. Recurso de parte demandada
8. Cierre

Sentencia oral

1. Apertura
2. Sentencia oral
3. Adición, aclaración
4. Recurso de parte actora
5. Recurso de parte demandada
6. Cierre

Otras Audiencias

1. Apertura
2. Subsanación de Procedimientos
3. Gestiones de parte
4. Resoluciones
5. Cierre

Audiencia de Conciliación

1. Apertura
2. Resultado de la Conciliación
3. Sentencia de homologación.
4. Adición, aclaración
5. Recurso de parte actora
6. Recurso de parte demandada

Audiencia de juicio monitorio

1. Apertura
2. Resultado de la conciliación

3. Alegato de parte actora sobre la oposición
4. Subsanción de procedimientos
5. Reconocimiento de documentos
6. Declaración de parte (actora)
7. Declaración de parte (demandada)
8. Confesional (parte actora)
9. Confesional (parte demandada)
10. Declaración testimonial
11. Alegato de conclusiones (parte actora)
12. Alegato de conclusiones (parte demandada)
13. Sentencia oral
14. Adición, aclaración
15. Recurso de parte actora
16. Recurso de parte demandada
17. Cierre

Audiencia de Incidentes en procesos hipotecarios y prendarios

1. Apertura
2. Resultado de la Conciliación
3. Alegato de la parte incidentada
4. Subsanción de procedimientos
5. Reconocimiento de documentos
6. Declaración de parte (actora)
7. Declaración de parte (demandada)
8. Confesional (parte actora)
9. Confesional (parte demandada)
10. Declaración testimonial
11. Alegato de conclusiones (parte actora)
12. Alegato de conclusiones (parte demandada)
13. Sentencia incidental oral
14. Adición, aclaración
15. Recurso de parte actora
16. Recurso de parte demandada

AUDIENCIAS EN SEGUNDA INSTANCIA

Audiencia para resolver incidentes

1. Apertura
2. Alegato/agravios de la parte apelante
3. Alegato/agravios de la parte contraria
4. Subsanción de procedimientos
5. Reconocimiento de documentos en segunda instancia
6. Declaración de parte (actora) en segunda instancia
7. Declaración de parte (demandada) en segunda instancia
8. Confesional (parte actora) en segunda instancia
9. Confesional (parte demandada) en segunda instancia
10. Declaración testimonial en segunda instancia
11. Alegato de conclusiones (parte actora) en segunda instancia
12. Alegato de conclusiones (parte demandada) en segunda instancia
13. Sentencia incidental oral
14. Adición, aclaración
15. Recurso de parte actora
16. Recurso de parte demandada
17. Cierre

Audiencia para resolver medidas cautelares

1. Apertura
2. Alegato/agravios de la parte apelante
3. Alegato/agravios de la parte contraria
4. Subsanción de procedimientos
5. Reconocimiento judicial en segunda instancia
6. Reconocimiento de documentos en segunda instancia
7. Declaración de parte (actora) en segunda instancia
8. Declaración de parte (demandada) en segunda instancia
9. Confesional (parte actora) en segunda instancia
10. Confesional (parte demandada) en segunda instancia
11. Declaración testimonial en segunda instancia

12. Alegato de conclusiones (parte actora) en segunda instancia
13. Alegato de conclusiones (parte demandada) en segunda instancia
14. Auto-sentencia cautelar oral en segunda instancia
15. Adición, aclaración
16. Recurso de parte actora
17. Recurso de parte demandada
18. Cierre

Audiencia para recibir prueba en segunda instancia1. Apertura e identificación de las personas participantes

1. Subsanación de procedimientos
2. Reconocimiento judicial en segunda instancia
3. Reconocimiento de documentos en segunda instancia
4. Declaración de parte (actora) en segunda instancia
5. Declaración de parte (demandada) en segunda instancia
6. Confesional (parte actora) en segunda instancia
7. Confesional (parte demandada) en segunda instancia
8. Declaración testimonial en segunda instancia
9. Alegato de conclusiones (parte actora) en segunda instancia
10. Alegato de conclusiones (parte demandada) en segunda instancia
11. Auto-sentencia cautelar oral en segunda instancia
12. Cierre

Audiencia para emitir sentencia oral de segunda instancia

Apertura e identificación de las personas participantes

1. Sentencia oral en segunda instancia
2. Adición, aclaración
3. Recurso de parte actora
4. Recurso de parte demandada
5. Cierre

Otras Audiencias

1. Apertura
2. Subsanción de Procedimientos
3. Gestiones de parte
4. 4. Resoluciones en segunda instancia
5. Cierre

Audiencia de Conciliación

1. Apertura
2. Resultado de la Conciliación
3. Sentencia de homologación.
4. Adición, aclaración
5. Recurso de parte actora
6. Recurso de parte demandada

Proceso Civil

Tipos de Audiencia

1. Audiencia de Conciliación
2. Audiencia de Recepción de pruebas: Confesión y/o declaración de partes, Reconocimiento de Documentos, Testimonial y Reconocimiento Judicial

Actos procesales durante la grabación de la audiencia

1. Inicio de la audiencia
2. Introducción a la fase de Conciliación
3. Acuerdo Conciliatorio
4. Homologación de acuerdo conciliatorio
5. Finaliza la audiencia de conciliación.
6. No hay acuerdo
7. Recepción de pruebas: Confesional y/o Declaración de parte con Reconocimiento de Documentos (Actora ó Demandado)
8. Advertencias legales y juramentación de la parte
9. Calificación: admisión y rechazo de preguntas
10. Inicio de evacuación de prueba

11. Oposición de contraparte
12. Salida del Confesante de la sala
13. Fundamentos de la oposición
14. Rechazo y/o admisión de oposición
15. Reingreso de Confesante: continuación de prueba
16. Finaliza recepción de prueba confesional y/o Declaración de parte con Reconocimiento de Documentos
17. Recepción de prueba testimonial
18. Advertencias legales y juramentación de los testigos
19. Se pregunta sobre generales de ley a los testigos
20. Identificación del testigo declarante XX
21. Inicia declaración de testigo XX
22. Repreguntas del abogado de la parte actora
23. Respuesta a repreguntas
24. Oposición de contraparte a repregunta
25. Salida del testigo
26. Admisión y/o rechazo a oposición de repreguntas
27. Ingreso nuevamente del testigo XX
28. Repreguntas del abogado de la parte demandada
29. Respuesta a repreguntas
30. Finaliza recepción de prueba testimonial
31. Reconocimiento Judicial.
32. Hora en que termina audiencia.

Proceso Cobratorio

Tipos de Audiencia

1. Audiencia de monitorios con oposición
2. Ejecución de pago
3. Ejecución de prescripción
4. Ejecución de falta de exigibilidad
5. Ejecución sobre excepciones procesales
6. Audiencia de nulidad posterior a la firmeza de la resolución que aprueba el remate

7. Incidencias de tercerías

Actos procesales durante la grabación de la audiencia

1. Inicio de la audiencia
2. Identificación de proceso y partes
3. Introducción a la fase de Conciliación
4. Resultado de Fase de Conciliación
5. Homologación de acuerdo conciliatorio
6. Ratificación, aclaración, ajuste y subsanación de las proposiciones de las partes
7. Audiencia al actor sobre excepciones opuestas
8. Contestación del actor de las excepciones opuestas y ofrecimiento de prueba
9. Admisión, recepción y práctica de prueba.
10. Resolución sobre alegaciones de actividad procesal defectuosa, excepciones procesales y saneamiento
11. Fijación del objeto del debate
12. Admisión de prueba documental
13. Admisión de prueba ofrecida. Declaración de Parte, Testimonial y Pericial
14. Audiencia a contraparte de prueba admitida.
15. Inicia Declaración de Parte (Actor o Demandado)
16. Calificación: admisión y rechazo de preguntas
17. Oposición de contraparte a pregunta
18. Rechazo y/o admisión de oposición
19. Reconocimiento de Documentos (Actor o Demandado)
20. Identificación del testigo declarante XX
21. Inicia declaración de testigo XX
22. Preguntas del abogado proponente
23. Respuesta a repreguntas
24. Oposición de contraparte a repregunta
25. Admisión y/o rechazo a oposición de repreguntas
26. Preguntas del abogado de la parte contraria
27. Respuesta a repreguntas

28. Inicia Declaración de perito
29. Solicitud de Adición y Aclaración a Declaración de perito
30. Preguntas del abogado proponente
31. Respuesta a repreguntas
32. Oposición de contraparte a repregunta
33. Admisión y/o rechazo a oposición de repreguntas
34. Repreguntas del abogado de la parte contraria
35. Respuesta a repreguntas
36. Conclusiones Parte Actora
37. Conclusiones Parte Demandada
38. Dictado de la Sentencia
39. Apelación de parte Actora y/o Demandada de la Sentencia
40. Audiencia a la parte contraria del Recurso de Apelación
41. Admisión y/o Rechazo del Recurso de Apelación

Proceso Familiar

Tipos de Audiencia

1. Audiencia Previa de Conciliación-Homologación de Acuerdos
2. Traslado de Demanda y Medidas Cautelares
3. Audiencia de Pruebas
4. Sentencia de Primera Instancia
5. Audiencia de Apelación
6. Audiencia de Casación y Sentencia de la Sala

Actos procesales durante la grabación de la audiencia

Audiencia Previa de Conciliación-Homologación de Acuerdos

Traslado de Demanda y Medidas Cautelares

Audiencia de Pruebas

1. Recepción de Prueba Confesional de la parte actora
2. Recepción de Prueba Confesional de la parte demandada
3. Recepción de Declaración de parte de la parte Actora
4. Recepción de Declaración de parte de la parte demandada

5. Recepción de Prueba Testimonial de la parte Actora
6. Recepción de Prueba Testimonial de la parte demandada
7. Audiencia de Incorporación de prueba Documental
8. Alegato de Conclusiones de las partes

Sentencia de Primera Instancia

1. Adición y Aclaración del fallo
2. Recursos de la parte actora
3. Recurso de la parte demandada

Audiencia de Apelación

1. Sentencia de Segunda Instancia
2. Adición y Aclaración del Fallo
3. Recurso de casación de la parte actora
4. Recurso de casación de la parte demandada

Audiencia de Casación y Sentencia de la Sala

Proceso Laboral

Tipos de Audiencia

- Sentencia Oral
- Recepción de pruebas

Actos procesales durante la grabación de la audiencia

Audiencias de Recepción de Prueba:

- 1) Inicio
- 2) Fase de Conciliación
- 3) Confesional
 - 3.a) Del actor
 - 3.b) Del demandado
- 4) Testimonial
 - 4.a) Testigo #1: Nombre
 - 4.b) Testigo #2: Nombre
- 5) Alegato de Conclusiones

6) Cierre de la Audiencia

Sentencia Oral

- 1) Encabezando
- 2) Resultandos
- 3) Considerandos
 - a) Cuestiones Procesales
 - b) Incidentes
 - c) Confesión en Rebeldía
 - d) Hechos probados
 - e) Hechos no probados
 - f) Análisis de Fondo y Excepciones
 - g) Costas
- 4) Por Tanto

Aprobado por el Consejo Superior en sesión N° 33-13, celebrada el 9 de abril de 2013, artículo LXXII, a solicitud de la Comisión de la Jurisdicción Laboral aprobó el siguiente *“Protocolo de Grabación de Audiencia, de Recepción de Pruebas y de Dictado de Sentencias Orales en Procesos Laborales”*.

Proceso Penal (FLAGRANCIA)

Tipos de Audiencia

1) En la Fiscalía de Flagrancias:

1. Audiencia de Identificación del o los imputados;
2. Denuncia de la Parte Ofendida;
3. Parte Policial.

2) En el Tribunal de Flagrancias:

1. Primera parte de la Audiencia ante el Tribunal.
2. Continuación de Audiencia Inicial
3. Inicio de Debate Oral y Público
4. Continuación de Audiencia de debate oral y público
5. Audiencia de Verificación de cumplimiento de condiciones resultantes de la aplicación de salidas alternas;

6. Audiencia de Rebeldía.
7. Apelaciones de resoluciones del juez de ejecución de la pena.-
8. Dictado de sobreseimiento

Actos procesales durante la grabación de la audiencia

1. Primera parte de la Audiencia ante el Tribunal.

- Solicitud del Ministerio Público para declaración de incompetencia
- Atribución de los hechos a la persona imputada conforme al Art. 236 CPP
- Declaración de incompetencia
- Solicitud de Medidas Cautelares
- Judicialización de la persona imputada
- Reserva de la Defensa de 24 horas para señalar la continuación de la audiencia
- Exposición de Acusación por parte de la Fiscalía
- Acusación subsidiaria conforme al Art. 305 CPP
- Formulación de Querella
- Formulación de Acción Civil Resarcitoria
- Exposición Defensa en relación con la formulación de la Querella y Acción Civil
- Valoración de la pieza acusatoria
- Valoración de la Querella
- Valoración de la Acción Civil
- Indagación a la persona imputada
- Aplicación de salidas externas
- Aplicación de un procedimiento abreviado
- Traslado del proceso a la segunda fase de juicio oral y público. Art. 428 CPP

2. Inicio de Debate Oral y Público

- Declaración de abierto el debate
- Acusación Ministerio Público
- Presentación de la Querella

- Defensa: referencia a la pieza acusatoria
- Defensa: explicación teoría del caso
- Presentación y resolución de incidentes
- Declaración de la persona imputada
- Nueva calificación Jurídica
- Ampliación de la acusación
- Corrección de la acusación
- Recepción de la prueba
- Prueba pericial
- Prueba Testimonial
- Prueba documental y su reproducción
- Conclusiones Ministerio Público
- Conclusiones Querellante
- Conclusiones Actor Civil
- Conclusiones Defensor
- Palabras de la persona víctima
- Palabras de la persona imputada
- Cierre del debate
- Dictado de sentencia
- Imposición o prórroga de la prisión preventiva

Proceso Penal: FISCALÍAS ELECTRÓNICAS (Territoriales)

Tipos o actos de investigación:

1. Entrevistas de testigos.
2. Manifestaciones y solicitudes de sujetos procesales y otros.
3. Acuerdos para aplicación de medidas alternas o mecanismos de simplificación procesal.

Actos durante la grabación

1. Entrevista:

- a) Hora, fecha y lugar de la entrevista y fiscal entrevistador.
- b) Identificación del testigo.

- c) Advertencias y prevenciones legales.
- d) Inicio del relato.
- e) Preguntas del Fiscal.
- f) Respuesta a preguntas.
- g) Hora en que termina la entrevista.

2. Manifestaciones y solicitudes de sujetos procesales y otros:

- a) Hora, fecha y lugar del acto y persona a cargo de la grabación.
- b) Identificación del sujeto procesal.
- c) Inicio de la manifestación o solicitud.
- d) Preguntas del Fiscal o técnico judicial.
- e) Respuesta a preguntas.
- f) Hora en que termina la manifestación o solicitud.

3. Pre-acuerdos para solicitar la aplicación de medidas alternas.

- a) Hora, fecha y lugar del Inicio del acto y fiscal a cargo de la grabación.
- b) Identificación de los sujetos procesales.
- c) Advertencias y prevenciones legales.
- d) Instrucción sobre los límites legales para la aplicación de las medidas alternas y mecanismos de simplificación procesal.
- e) Preguntas del fiscal.
- f) Respuestas.
- g) Formulación del pre-acuerdo para solicitar aplicación de medidas alternas o mecanismos de simplificación procesal.
- h) Falta de acuerdo.
- i) Fin del acto.
- j) Hora en que termina el acto.

Proceso Penal: FISCALÍAS ELECTRÓNICAS de Flagrancias

Tipos o actos de investigación:

- a) Identificación de imputados.**

- b) Entrevistas de testigos**
- c) Manifestaciones y solicitudes de sujetos procesales y otros.**
- d) Recepción del parte o informe policial.**
- e) Acuerdos para aplicación de medidas alternas o mecanismos de simplificación procesal.**

Actos durante la grabación

1. Identificación de imputados.

- a) Hora, fecha y lugar de la identificación y fiscal a cargo del caso.
- b) Identificación del imputado.
- c) Advertencias y prevenciones legales.
- d) Preguntas del Fiscal.
- e) Respuesta a preguntas.
- f) Preguntas del Defensor.
- g) Respuestas.
- h) Ofrecimiento de pruebas por el imputado.
- i) Hora en que termina la identificación.

2. Entrevista de testigos:

- a) Hora, fecha y lugar de la entrevista y fiscal entrevistador.
- b) Identificación del testigo.
- c) Advertencias y prevenciones legales.
- d) Inicio del relato.
- e) Preguntas del Fiscal.
- f) Respuesta a preguntas.
- g) Hora en que termina la entrevista.

3. Manifestaciones y solicitudes de sujetos procesales y otros:

- a) Hora, fecha y lugar del acto y persona a cargo de la grabación.
- b) Detalle o título de la manifestación.
- c) Identificación del sujeto procesal.
- d) Inicio de la manifestación o solicitud.
- e) Preguntas del Fiscal o técnico judicial.

- f) Respuesta a preguntas.
- g) Hora en que termina la manifestación o solicitud.

4. Recepción del parte o informe policial:

- a) Hora, fecha y lugar del acto y fiscal a cargo de la grabación.
- b) Identificación del policía.
- c) Procedencia del informe policial (OIJ, Fuerza Pública, Policía Municipal, Policía de Tránsito, entre otros)
- d) Advertencias y prevenciones legales
- e) Inicio del relato o informe policial
- f) Preguntas del Fiscal
- g) Respuestas
- h) Hora en que finaliza el informe policial oral.

5. Acuerdos para solicitar la aplicación de medidas alternas.

- a) Hora, fecha y lugar del Inicio del acto y fiscal a cargo de la grabación.
- b) Identificación de los sujetos procesales.
- c) Medida alterna propuesta.
- d) Advertencias y prevenciones legales.
- e) Instrucción sobre los límites legales para la aplicación de las medidas alternas y mecanismos de simplificación procesal.
- f) Preguntas del fiscal.
- g) Respuestas.
- h) Formulación del acuerdo para solicitar aplicación de medidas alternas o mecanismos de simplificación procesal.
- i) Falta de acuerdo.
- j) Fin del acto.
- k) Hora en que termina el acto.

Proceso Tránsito

Tipos de Audiencia

1. Audiencia de Conciliación

2. Audiencia de Conciliación y juicio
3. Audiencia de Juicio

Actos procesales durante la grabación de la audiencia

- 1.- Inicio de la audiencia
- 2.- Identificación del proceso y partes
- 3.- Invitación a conciliar
- 4.- Pretensión partes: _____ (nombre)
- 5.- Resultado de la fase de conciliación
- 6.- Condición o plazo a que queda sujeto el acuerdo conciliatorio
- 7.- Homologación de acuerdo
- 8.- Finaliza audiencia de conciliación
- 9.- No hay acuerdo conciliatorio
- 10.- Inicio de juicio
- 11.- Incorporación de la prueba documental
- 12.- Recepción de prueba
- 13.- Declaración de imputado: _____
- 14.- Interrogatorio abogado defensor
- 15.- Recepción prueba testimonial
- 16.- Identificación de testigo
- 17.- Advertencias legales y juramentación de testigo
- 18.- Declaración de testigo
- 19.- Preguntas del abogado proponente
- 20.- Preguntas imputado proponente
- 21.- Repreguntas abogado contraparte
- 22.- Preguntas contraparte
- 23.- Oposición a preguntas
- 24.- Oposición a repreguntas de la parte contraria
- 25.- Respuesta a la oposición
- 26.- Preguntas sobre el croquis que confeccionó el Oficial de Tránsito
- 27.- Solicitud de prueba para mejor resolver
- 28.- Presentación de nueva prueba documental

- 29.- Presentación de nueva prueba testimonial
- 30.- Conclusiones
- 31.- Comentario final del imputado
- 32.- Señalamiento de hora y fecha para lectura de sentencia””

San José, 30 de agosto de 2019

Lic. Carlos Toscano Mora Rodríguez
Subsecretario General interino
Corte Suprema de Justicia

Refs.: 9618-19

Melany Villalobos Granados